

八户生活指南（はちのへの暮^くらし方^{かた}）

八户市市民合作推进课

第五集

关于紧急电话（緊^{きん}急^{きゅう}電^{でん}話^わについて）

※ 主要电话号码

1. 警察 ⇒ 110
2. 火灾・疾病・事故 ⇒ 119

※ 应该记住的有用情报

1. 自家以及工作单位的电话号码。以便协助警察・消防署
2. 自家以及工作单位的地址。以便叫救护车

※ 应该在电话里提供的情报

1. [发生了什么事情?] 交通事故, 遭到偷窃等
2. [什么时候发生的?]
3. [在什么地方?] 住址, 建筑物的名字, 店名等
如果是发生交通事故, 可以将周围的便利店或者建筑物作为标记来描述现在的所在位置
4. [现在的状态?] 有没有人受伤? 有没有昏迷? 有没有出血?
5. [谁?] 通报你的名字

※ 打紧急电话时的简单表述方法

交通事故

1. 出了事故。→ “じこ です”
2. 时间是(事故发生的时间)。→ “じかんは (几点几分) です”
3. 在附近有(标志)。→ “ちかくに (标志) があります”
4. 有人受伤了。→ “けがにんが います”
请叫救护车。→ “きゅうきゅうしゃを おねがいします”
5. [谁?] 我是(自己的名字)。→ “わたしは (自己的名字) です”

盗窃

1. 有小偷进来。→ “どろぼうに はいられました”
2. 我的（东西）被偷了。→ “わたしの（东西）が ぬすまれました”
3. 这里的地址是（门牌号码）。→ “この じゅうしょは （地址）です”
4. 我是（自己的名字）。→ “わたしは （自己的名字）です”

火灾

1. 火灾！→ “かじ です！”
2. 在（地点）地方。→ “ばしょは （地点）です”
3. 有人受伤。→ “けがにんが います”
4. 这里的地址是（地址）。→ “この じゅうしょは （地址）です”
5. 叫消防车以及急救车。→ “しょうぼうしゃ と きゅうきゅうしゃを おねがいます”

発行 八戸市市民合作推進課

031-8686 八戸市内丸一丁目 1-1（八戸市市政庁本館 4 楼）

電話 0178-43-9257

传真 0178-47-1485

电子邮件 renkei@city.hachinohe.aomori.jp